



联合国
环境规划署理事会



Distr.
GENERAL

UNEP/GC.18/13
30 March 1995

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第十八届会议

1995年5月15至26日,内罗毕

临时议程·项目7

行政和预算事项

信托基金的管理

执行主任的报告

摘要

1994年间,已投入运作的信托基金共达52个。其中10个是自理事会第十七届会议以来设立的,且除两个外全部为技术合作信托基金。计有16个一般信托基金,22个一般技术合作信托基金、13个人事技术合作信托基金,以及1个唯一由环境署担任司库的一般信托基金。本报告拟提请理事会注意到新近设立的信托基金以及目前请理事会采取行动的有关信托基金的必要细节。有关这些信托基金的财务细节已在一份单独的文件中与有关环境基金和其他供资来源的财务细节一并作了介绍(见UNEP/GC.18/14)。

• UNEP/GC.18/1.

Na. 95-0298

050495

050495

060495

建议理事会采取的行动

请理事会注意到并核准有关以下自理事会第十七届会议以来的新的信托基金的设立,这些信托基金的目标和内部运作期限情况如下:

关于设立《生物多样性公约》临时秘书处的一般信托基金设立于1993年,其目的是接受瑞士政府为支付《生物多样性公约》临时秘书处的会议和活动费用而提供的资金。此项信托基金于1996年12月31日终止。

关于加强各发展中国家管理化学品能力的技术合作信托基金(由瑞士政府供资),其目标是通过提供培训和技术援助加强各发展中国家在管理化学品方面的能力,此项信托基金设立于1993年,将于1995年12月31日终止。

关于加强非洲各发展中国家的机构和制定规章能力的技术合作信托基金(由荷兰政府供资)设立于1993年,其目标是向非洲各国提供支助,以加强其在立法和机构方面的能力,从而为实现可持续发展改进环境管理工作,其中包括相关的培训和信息资料传播活动;它将于1997年9月30日终止。

关于支助肯尼亚国家土地退化评估和绘图的技术合作信托基金(由荷兰政府供资)设立于1993年,其宗旨是通过支助肯尼亚关于国家土地退化评估和绘图的项目向该国提供技术援助;将于1995年5月31日终止。

关于协助在欧洲实施《21世纪议程》和加强泛欧环境合作的技术合作信托基金(由荷兰政府供资)设立于1994年。此项信托基金的目标是向由环境署/欧洲区域办事处开展的、旨在根据《21世纪议程》的要求在中欧和东欧各国提高环境质量的各种环境方案活动项目提供资金;将于1998年12月31日终止。

关于协助各发展中国家按照《21世纪议程》的要求采取行动的技术合作信托基金(由瑞典政府供资),其目的是为各国特定的实地活动、环境法、信息传播以及发展中国家参加环发会议的各次后续会议提供援助。此项信托基金设立于1994年,将于1995年12月31日终止。

《生物多样性公约》一般信托基金是根据《生物多样性公约》缔约国会议在巴哈马的拿骚举行的第一次会议上作出的一项决定于1994年设立的。此项信托基

金的资金将用于实施经缔约国核准的方案。它将于1996年12月31日终止。

关于协助国际农业研究顾问组(农研顾问组)所属各国际农业研究中心(农研中心)在农业研究管理中使用地理情报系统的技术合作信托基金(由挪威政府供资)设立于1994年,其初期阶段的资金是由挪威政府提供的,用于支助关于在农业研究管理中使用地理情报系统的项目的筹备阶段工作。预计其他捐助国政府也将为此提供资金,用于资助该项目后期各阶段的工作。此项信托基金没有固定的终止日期。

关于资助环境问题活动的技术合作信托基金(由日本政府供资)是根据与日本政府达成的一项旨在支助由国际招待和会议服务协会主办的环境活动的协定于1994年设立的。它将于1995年12月31日终止。

关于促进管理革新和优秀管理工作的技术合作信托基金(由美利坚合众国政府供资)设立于1994年,由美国政府供资。此项信托基金拟由执行主任酌情调拨和使用,用于鼓励开展创新性和优秀的管理工作。此项信托基金没有固定的终止日期。

关于保护、管理和开发西北太平洋区域的沿海和海洋环境及资源的一般信托基金是根据于1994年间在大韩民国的汉城举行的《西北太平洋行动计划》第一次政府间会议通过的一项决议于1995年设立的。此项信托基金的目的是为该项《行动计划》的实施工作提供财务支助,它将于1997年12月31日终止。

还请理事会注意到并核准将关于向环境署/资源资料数据库提供专家的技术合作信托基金(由丹麦政府供资)更名为关于向环境署/资源资料数据库提供专家的技术合作信托基金(由美利坚合众国政府供资)。

请理事会注意到并核准执行主任延长下列各项信托基金的运作期限：

信托基金名称	设立日期	建议的终止日期
《控制危险废越境转移及其处置巴塞尔公约》信托基金	1993年	1998年12月31日
协助发展中国家和需要技术援助的国家执行《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》信托基金	1993年	1998年12月31日
执行加勒比环境方案行动计划区域信托基金	1981年	1997年12月31日
《濒危野生动植物物种国际贸易公约》信托基金	1979年	2000年12月31日
执行保护和开发东亚海洋环境和沿海地区行动计划区域信托基金	1981年	1996年12月31日
《养护野生动物移栖物种公约》信托基金	1986年	1997年12月31日
《保护臭氧层维也纳公约》信托基金	1989年	2000年3月31日
向发展中国家提供顾问的技术合作信托基金(由芬兰政府提供)	1986年	1995年12月31日
环境署执行由全球环境贷款设施供资的活动的技术合作信托基金	1991年	1997年6月30日
促进工业、环境和原料管理方面技术合作和援助技术合作信托基金(由瑞典政府供资)	1985年	1997年12月31日

请理事会核准执行主任在环境署收到相关国家或缔约国的请求时延长下列各项信托基金的运作期限：

信托基金名称	设立日期	建议的终止日期
东非地区区域海洋信托基金	1986年	1997年12月31日
拉丁美洲和加勒比环境培训网络信托基金	1989年	1997年12月31日
保护和开发巴林、伊朗、伊拉克、科威特、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国海洋环境和沿海地区的区域信托基金	1978年	1997年12月31日
保护地中海免受污染信托基金	1979年	1997年12月31日
《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》信托基金	1990年	2000年3月31日
保护和开发西非和中非区域的海洋环境和沿海地区信托基金	1981年	1997年12月31日
协助发展中国家依照《21世纪议程》采取行动技术合作信托基金（由瑞典政府供资）	1994年	1997年12月31日
发展中国家开展环境意识和环境机构活动的技术合作信托基金（由德国政府供资）	1988年	1997年12月31日
向环境署/资源资料数据库提供专家的技术合作信托基金（由美国政府供资）	1987年	无固定日期
协助发展中国家实施《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》技术合作信托基金（由瑞典政府供资）	1990年	1997年12月31日

信托基金名称	设立日期	建议的终止日期
在日本设立国际环境技术中心技术合作信托基金	1991年	无固定日期
推动和协调执行对科威特与伊拉克之间冲突引起的环境损害后果进行调查、评估和处理计划的技术合作信托基金	1991年	1997年12月31日
提供专业人员的技术合作信托基金 (由大韩民国供资)	1990年	无固定日期
协助发展中国家根据《维也纳公约》和《蒙特利尔议定书》采取行动保护臭氧层的技术合作信托基金 (由芬兰政府供资)	1990年	1996年12月31日

请理事会注意到并核准由执行主任结束下列各项信托基金的运作：

信托基金名称	设立日期	建议的终止日期
通过提供顾问制订处理重大环境问题的战略来支助资料交换所机制的技术合作信托基金(由挪威政府供资)	1985年	1993年12月31日
在阿伦达尔设立一个全球资源资料数据库(资源数据库)中心的技术合作信托基金(由挪威政府供资)	1989年	1992年12月31日
实施关于环境管理和保护秘鲁卡哈马卡安第斯生态系统的综合试办项目的技术合作信托基金(由德国政府供资)	1984年	1993年12月31日

对信托基金的捐款

1. 用于为各秘书处的活动供资的一般信托基金通常、特别是在每年的年初会遇到资金短缺情况,因此,环境署需要由环境基金向它们预支足够的资金,直至这些信托基金收到捐款时为止。由于环境基金所遇到的困难也越来越大,这些秘书处将难以再依赖这些预支款来开展其业务和活动。理事会可提醒为一般信托基金供资的各缔约国严格遵守这些信托基金所作的规定,即在那些信托基金需要资金的年份之前提前向这些信托基金提供捐款。实际上,根据信托基金的有关管理要求,应将大约相当于年度计划开支百分之十五的款额用作准备金,用于应付资金短缺情况以及偿付任何债务。

对应捐款

2. 在信托基金数目不断增加的同时,向环境署提供的对应捐款数额也有所增加。1992至1993年间,环境署收到的以可兑换货币支付的对应捐款总额为14,105,247美元,而1990至1991年间所收到的对应捐款总额仅为11,815,505美元。据估计,1994至1995两年期间的对应捐款总额将达15,000,000美元左右。对应捐款专门用于由环境基金方案资金以及其他信托基金供资的项目中的特定活动。对应捐款的典型用途是为某一特定座谈会提供资金,或支助发展中国家参加环境会议。对应捐款还可用于支助各公约临时秘书处的各项活动,直至秘书处正式成立及各相关的信托基金设立为止。对应捐款的有关财务细节已在一份单独的文件(UNEP/GC.18/14,附件一)中与环境基金及其他供资来源的财务细节一并作了介绍。

由环境署经管的信托基金的数目

3. 理事会在其第17/39号决定中注意到为减少信托基金数目所作出的努力未能获得各参与国政府的认可,并因此请执行主任审查各种备选办法以制止由环境署所经管的此种基金日益增多的情况。

4. 联合国的信托基金、储备金和特别帐户是依照《联合国财务条例和细则》的第6.6、第6.7和第7.3条设立的。《联合国环境方案基金业务一般管理程序》的第五条规定：

“执行主任经理事会核可后，可在基金的范围内，设置若干信托基金，以用于与基金政策、目标和活动相符合的特定用途。应对每项信托基金的目标和限度作出明确规定。《财务细则》应适用于依照本条规定设置的任何信托基金”。

5. 鉴于以上情况，执行主任认为她无法提出任何有关减少信托基金数目的方案。根据《财务条例》第7.3条的规定，如有任何捐助方希望为其捐款确定具体的目标，则其所提供的资金便应作为信托基金或特别账户处理。

6. 此外，《联合国环境方案基金财务条例》第204.1条还授权执行主任可接受用于支付各项项目文件所列特定服务和设施的费用对应捐款。

7. 本报告中所介绍的趋势表明各国政府明显倾向于为其自愿性捐款指定专门用途。信托基金以及对应捐款的数目均在不断增加。而且，各捐助方还愈来愈倾向于要求提供正常规定之外的附加报告。此外，现在还出现了一种新的做法，其中包括设立各种信托基金用于为各项国际公约的工作方案供资以及各国政府要求将其捐款视为对支助秘书处活动的项目的对应捐款。

8. 鉴于这种日益增长的趋势给环境署所造成的负担，将采用下列程序：

- (a) 将以狭义的方式界定对应捐款的含意，以便只列入那些由合作机构或支助组织在与环境署共同实施并由环境基金提供部分资助的项目下捐助的现金资金；
- (b) 为资助国际公约的工作方案下的各项活动所提供的捐款均将作为杂项收入存入各有关信托基金，且除正常报告之外不再编制任何附加报告；
- (c) 除按以上第8(a)段所界定的对应捐款外，当一捐助方希望为其捐款规定用途并希望得到一份单独的报告——不论是财务性或实质性的报告时，——均将根据《财务条例和细则》的规定将其作为信托基金处理，并根据大会在其1980年12月17日通过的第35/217V号决议中核准的偿还公式收取百分之十三的费用。

- (d) 执行主任将设立一项新的信托基金，用以管理为支助发展中国家的国民参加有关环境事项的国际会议而提供的捐款。

信托基金方案支助

9. 环境署对信托基金方案支助的拨款约为550万美元，其中270万美元为1994年的拨款，其余的280万美元则为1995年的拨款。环境署采用大会1980年12月17日的第35/217V号决议中核可的标准，向信托基金收取它提供支助的费用，其中包括实质性服务、财务、人事、总务和汇报。收取的款项记入为方案支助费用而设的特别账户中，并列入环境署的财务报表。该账户接受内部审计司和外聘审计委员会的审计。信托基金方案支助的财务细目已列入一份单独的背景文件之中，其中还载有一份关于每一项信托基金现状的报告摘要。

资料交换所在调集资金活动方面的进展情况

10. 在1993年和1994年期间，技术合作资料交换所继续努力发挥积极作用，通过为环境基金调动额外资金，协助提供并调动发展中国家所需的援助。因此，资料交换所从芬兰政府联系获得了为数1,200,000美元的捐助，用于正由国际昆虫生理生态中心(昆虫中心)实施的项目“在撒哈拉以南的非洲地区树立意识并协助将楝树用作天然杀虫剂和使用其他有益产品”。资金由捐助国直接汇给昆虫中心。此外，挪威政府还捐助了(a) 76,690美元，用于由巴拿马史密森氏热带研究所实施的项目“对热带森林覆盖区生物多样性和小气候的评估”；(b) 280,000美元，用于“在农研顾问组的农业研究管理中运用地情系统”的项目；(c) 约53,000美元，用于支助来自非洲国家的28人参加《生物多样性公约》缔约国会议第一次会议；及(d) 提供了若干名挪威咨询人员，以支持环境署参与全球环贷的工作。德国政府向技术合作信托基金的发展中国家环境意识和机制活动捐助了189,840美元，专用于毛里塔尼亚的环境管理能力建设活动。从荷兰政府筹集了500万美元，用于环境署/开发计划署/国际自然保护联盟有关“非洲的环境法和体制”的联合项目，为期四

年。资料交换所还从丹麦政府筹到25,000美元的捐款,用于东部非洲与南部非洲国家政府之间谈判订立合作实施禁止野生动植物非法贸易行动协议,即人们通称的《卢萨卡协议》。

11. 环境署与联合国发展组织阿拉伯湾方案(阿拉伯湾方案)合作,在环境方面援助不发达国家。1993年和1994年,在埃及、吉布提和乌干达开展了与阿拉伯湾方案合作的活动。此外,资料交换所还为坦桑尼亚联合共和国一个以农村妇女为对象的综合项目联系到一笔为数70,000美元的捐款。
